



martinelli luce

PIPISTRELLO

GAE AULENTI, 1965

UNA LAMPADA INIMITABILE, PRODOTTA NEGLI ANNI SESSANTA E TUTTORA IN CATALOGO, CON UN CARATTERE DECISO. UN GROSSO POMELLO UNISCE IL DIFFUSORE STAMPATO IN METACRILATO OPAL BIANCO ALLA BASE TELESCOPICA IN ACCIAIO INOX SATINATO E AL CONO VERNICIATO IN DIVERSI COLORI. IL RISULTATO UNA LUCE DIFFUSA E COLTA, UN' ICONA DEL DESIGN.

AN INIMITABLE LAMP, PRODUCED IN THE 60S AND IS STILL IN THE CATALOGUE, WITH A DETERMINED CHARACTER. A BIG KNOB LINKS THE DIFFUSER, IN WHITE OPAL METHACRYLATE, TO THE TELESCOPIC BASIS MADE OF SATIN STEEL AND LACQUERED IN DIFFERENT COLOURS CONE. IT RESULTS A DIFFUSED AND HIGH-LEVEL LIGHT, AN ICON OF DESIGN.

UNE LAMPE UNIQUE, PRODUITE DANS LES ANNÉES SOIXANTES ET ENCORE AUJOURD'HUI DANS LE CATALOGUE, AVEC UNE PRÉSENCE ACCRUE. UNE GRANDE POIGNÉE PERMET DE RELIER DIFFUSEUR EN METHACRYLATE OPAL BLANC À LA BASE TÉLÉSCOPIQUE EN ACIER INOXYDABLE SATINÉ ET AU CÔNE LAQUÉ EN PLUSIEURS COULEURS. LE RÉSULTAT, UNE LUMIÈRE DIFFUSE ET INTENSE. UN ICÔNE DU DESIGN.

EINE UNVERWECHSELBARE LAMPE MIT EINEM ENTSCHEIDENEN CHARAKTER, DIE WÄHREND DER 60ER JAHRE HERGESTELLT WURDE UND NOCH HEUTE IM KATALOG IST. EIN GROSSER KNOPF VERBINDET DEN METHAKRYLAT-STRAHLER IN DER OPAL-WEISSEN FARBE MIT DER SATINIERTEN ALUMINIUM-BASIS MIT TELESKOPSTANGE UND MIT DEM IN VERSCHIEDENEN FARBEN LACKIERTEN KEGEL. DAS ERGEBNIS IST EIN GESTREUTES UND GEWOLLTES LICHT, EINE DESIGN-IKONE.



Gae Aulenti dal 1956 esercita l'attività professionale a Milano occupandosi di progettazione architettonica, urbanistica, interior e industrial design, scenografia teatrale. Nel 2005 fonda la Gae Aulenti Architetti Associati. Dopo la realizzazione a Parigi del Musée d'Orsay ha curato la ristrutturazione di Palazzo Grassi a Venezia. Tra i progetti più importanti: la riqualificazione di piazzale Cadorna a Milano e le stazioni "Museo" e "Dante" della Metropolitana a Napoli. Il nuovo Asian Art Museum di San Francisco è stato aperto nel 2003. Il Museo d'Arte Catalana a Barcellona è stato completato nel 2004. È stato inaugurato nel 2005 l'Istituto Italiano di Cultura a Tokio, il Palavela di Torino per i Giochi Olimpici e Piazza San Giovanni a Gubbio. Nel 2008 è stata ultimata la Biblioteca e il Centro Culturale di Paderno Dugnano, Milano, l'impianto di termovalorizzazione di Forlì e l'insieme della Città degli Studi di Biella: campus universitario distaccato del Politecnico di Torino. Nel 2012 è stato inaugurato Palazzo Branciforte a Palermo.

Sono in corso: il progetto dell'Aeroporto di Perugia, ora in costruzione, e l'Aeroporto di Aosta; la ristrutturazione e il recupero di Palazzo Vetus ad Alessandria; la riqualificazione del Complesso Sant'Agostino a Modena e la realizzazione di un intervento commerciale e residenziale nell'area dell'ex zuccherificio a Foligno.

Fra i principali riconoscimenti, il titolo di Chevalier de la Legion d'Honneur (Parigi), Membro Onorario dell'American Institute of Architects - Hon. FAIA, il titolo di Cavaliere di Gran Croce della Repubblica Italiana, il Praemium Imperiale da The Japan Art Association (Tokyo), la laurea ad honorem dalla Rhode Island School of Design, Providence (USA) e la Medaglia d'Oro alla Carriera (Milano).

In 1956 Gae Aulenti started to practice her professional activity in Milan dealing with architecture design, city planning, interior and industrial design, stage design. In 2005 she established Gae Aulenti Architetti Associati.

After the fulfilment of the Musée d'Orsay in Paris, she was responsible for the restoration of Palazzo Grassi in Venice. Among her most important projects: the requalification of Cadorna square in Milan and the tube stations "Museo" and "Dante" for the underground in Naples.

The new Asian Art Museum in San Francisco was opened in 2003. The Museum of Catalan Art in Barcelona was finished in 2004. In 2005 the Italian Institute of Culture in Tokyo was opened as well as the Palavela in Turin for the Olympic Games and San Giovanni square at Gubbio. In 2008 the Library and the Cultural Centre at Paderno Dugnano, Milano, were accomplished as well as the Waste-to-Energy plant at Forlì and the buildings of the Città degli Studi at Biella: the university campus detached from the Polytechnics in Turin. In 2012 Palazzo Branciforte was opened in Palermo.

The on-going ones: the project for the Perugia Airport, under construction, and the Aosta Airport; the restoration and the renovation of Palazzo Vetus at Alessandria; the requalification of the Sant'Agostino complex at Modena and the fulfilment of a commercial and residential work in the area of the former sugar refinery at Foligno.

Among her main awards, the qualification of Chevalier de la Legion d'Honneur (Paris), Honorary Member of the American Institute of Architects - Hon. FAIA, the qualification of Knight Grand Cross of the Italian Republic, the Praemium Imperiale from The Japan Art Association (Tokyo), the ad honorem degree at the Rhode Island School of Design, Providence (USA) and the Italian Gold Medal for her Career (Milan).

En 1956, Gae Aulenti commence à pratiquer son activité professionnelle à Milan et s'occupe de projets architectoniques, d'urbanisme, de design industriel et de design intérieur, de décors théâtrales. En 2005 elle fonde la Gae Aulenti Architetti Associati.

Après avoir réalisé le Musée d'Orsay à Paris, elle a été responsable de la rénovation de Palazzo Grassi à Venise. Parmi ses projets les plus importants : la requalification de la place Cadorna à Milan et les stations "Museo" et "Dante" de la métropolitaine de Naples.

Le nouveau Asian Art Museum de San Francisco a été ouvert en 2003. Le Musée d'Art Catalan de Barcelone a été terminé en 2004. En 2005 l'Institut Italien de Culture à Tokyo a été inauguré aussi bien que Palavela de Turin pour les Jeux Olympiques et la place San Giovanni à Gubbio. En 2008 la Bibliothèque et le Centre Culturel de Paderno Dugnano, Milano, ont été achevés et l'usine de transformation des déchets en énergie de Forlì et l'ensemble de la Città degli Studi à Biella: le campus universitaire séparé du Polytechnique de Turin. En 2012 le Palais Branciforte de Palerme a été inauguré.

Les projets en cours: le projet de l'Aéroport de Pérouse, en construction à présent, et l'Aéroport de Aoste; la rénovation et la récupération de Palazzo Vetus à Alessandria; la requalification de l'Ensemble Sant'Agostino à Modène et la réalisation d'une intervention commerciale et résidentielle dans la zone de l'ex sucrerie à Foligno.

Parmi ses prix principaux, le titre de Chevalier de la Légion d'Honneur (Paris), Membre Honoraire de l'American Institute of Architects - Hon. FAIA, le titre de Chevalier Grand-Croix de la République Italienne, le Praemium Imperiale de The Japan Art Association (Tokyo), le diplôme ad honorem de la Rhode Island School of Design, Providence (USA) et la Médaille d'Or pour la Carrière (Milan).

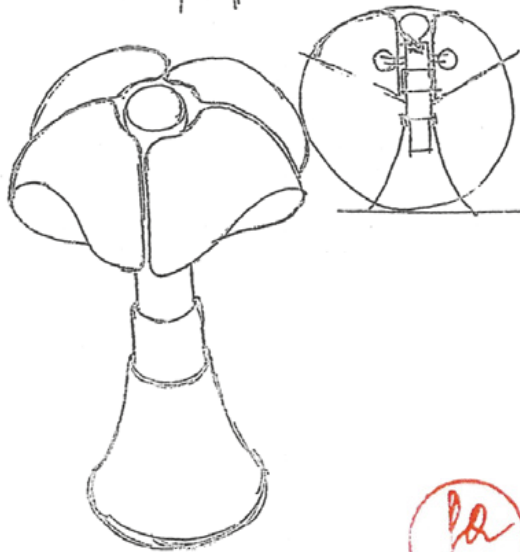
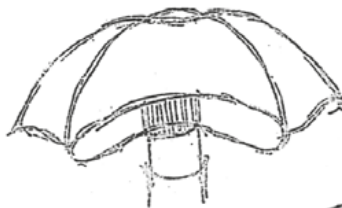
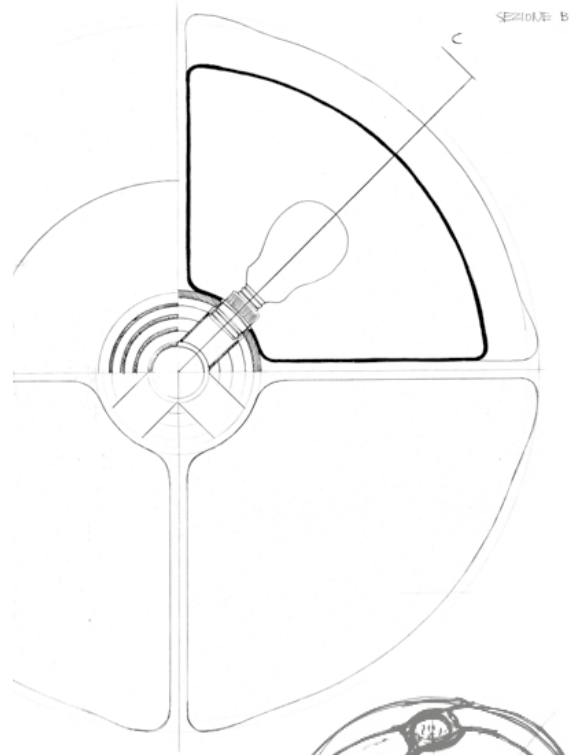
Seit 1956 ist Gae Aulenti als Freiberuflerin in Mailand im Bereich architektonischer Planung, Stadtplanung, Innenraumdesign, Industrial Design und Bühnenbildnerin tätig. Im 2005 hat sie die Gesellschaft „Gae Aulenti Architetti Associati“ gegründet.

Nach der Vollendung des Musée d'Orsay in Paris hat sie die Umstrukturierung von Palazzo Grassi in Venedig besorgt. Ihre wichtigsten Projekte schließen die folgenden ein: die Umstellung von Cadorna-Platz in Mailand und die "Museo" und "Dante" U-Bahn-Stationen in Neapel.

Das neue Asian Art Museum von San Francisco wurde im Jahr 2003 eröffnet. Das Museum Katalanischer Kunst in Barcelona wurde im Jahr 2004 vollendet. Im Lauf des Jahres 2005 wurden der Sitz des Italienischen Kultur-Instituts in Tokio, sowie das Palavela von Turin für die Winterolympiade und San Giovanni Platz in Gubbio eröffnet. Im Jahr 2008 wurden die Gemeindebibliothek und das Kulturzentrum von Paderno Dugnano in Mailand, sowie die Anlage zur thermischen Restmüllverwertung für Haus- und Geweremüll in der Provinz von Forlì und das Komplex der „Città degli Studi“ in Biella, Universitätsgelände mit verlegtem Sitz des Polytechnikums von Turin, gestaltet. Im Jahr 2012 wurde Branciforte Palast in Palermo eröffnet.

Die folgenden Projekte sind zur Zeit im Gange: der Projekt für das Flughafen in Perugia und für das Flughafen von Aosta, die Umstrukturierung und die Umnutzung von Vetus Palast in Alessandria, die Umstellung des Komplexes des Hl. Augustins in Modena und die Umstrukturierung im Gebiet der ehemaligen Zuckerfabrik in Foligno, um Einkaufs- und Wohnbereiche zu schaffen.

Unter den wichtigsten Anerkennungen kann man die folgenden erwähnen: "Chevalier de la Legion d'Honneur" (Paris); Ehrenmitglied von American Institute of Architects - Hon. FAIA, "Ordensritter Grosses Verdienstkreuzes" der Italienischen Republik, Praemium Imperiale für Architektur von The Japan Art Association (Tokyo), Doktor Honoris Causa der Rhode Island School of Design, Providence (USA) und Goldene Ehrenmedaille (Mailand).



Archivio
Gae
Aulenti



COLORI - COLORS
COULEURS - FARBEN

- MA** Testa di moro - Dark brown
Marron foncé - Dunkelbraun
- BI** Bianco - White
Blanc - Weiß
- RO** Rosso porpora - Purple red
Rouge pourpre - Purpurrot
- NE** Nero lucido - Glossy black
Noir brillant - Glänzend schwarz
- CU** Rame - Copper
Cuivre - Kupfer
- TI** Titanio - Titanium
Titane - Titan
- VE** Verde agave - Agave green
Vert agave - Grüne agave
- OT** Ottone satinato - Satin brass
Laiton satiné - Satiniert messing
- AU** Dorato - Golden
Doré - Vergoldet
- ORO** Limited Edition N. 50
Placcato oro 24K - Gold plated 24K
Plaqué or 24K
Gold Überzogen metal 24K



MA

BI

RO

NE



CU

ORO
AU

TI

VE

OT



disappunto.













PIPISTRELLO 1965

Lampada da tavolo o da terra a luce diffusa, regolabile in altezza. Telescopio in acciaio inox satinato. Diffusore in metacrilato opal bianco. Base e pomello in alluminio verniciati nei colori di serie. Completa di lampadine a LED.

Table or floor lamp, diffused light, adjustable height. Satin stainless steel telescope. White opal methacrylate diffuser. Base and knob in aluminium painted in standard colors. LED bulbs included.

Lampe ou lampadaire avec lumière diffuse, réglable en hauteur. Téléscope en acier inox satiné. Diffuseur en méthacrylate opale blanc. Base et poignée en aluminium peint dans les couleurs standard. Ampoules à LED comprises.

Tisch - oder Bodenleuchte mit diffusem Licht höhenverstellbar. Teleskop aus satiniertem Edelstahl. Schirm in Methacrylat opalweiß. Fuss und Knopf aus lackiertem Aluminium in den Standardfarben. Mit Leuchtmittel LED.

PIPISTRELLO LED GREEN 1965 / 2014

Lampada da tavolo o da terra a luce diffusa, regolabile in altezza. Telescopio in acciaio inox satinato. Diffusore in metacrilato opal bianco. Base e pomello in alluminio verniciati nei colori di serie. Sorgente di luce a LED, dimmerabile con interruttore, alimentatore elettronico a spina.


Table or floor lamp, diffused light, adjustable height. Satin stainless steel telescope. White opal methacrylate diffuser. Base and knob in aluminium painted in standard colors. With dimmable LED light source with switch, electronic driver on the plug.

Lampe ou lampadaire avec lumière diffusé, réglable en hauteur. Téléscope en acier inox satiné. Diffuseur en méthacrylate opale blanc. Base et poignée en aluminium peint dans les couleurs standard. Source de lumière LED, dimmable avec interrupteur, alimentateur électronique à prise.

Tisch - oder Bodenleuchte mit diffusem Licht höhenverstellbar. Teleskop aus satiniertem Edelstahl. Schirm in Methacrylat opalweiß. Fuss und Knopf aus lackiertem Aluminium in den Standardfarben. Für LED-Lichtquelle, dimmbar, elektronischer Vorschaltgerät mit Stecker.

4x5W E14 LED  A+ 

620/MA

 Testa di moro
Dark brown
Marron foncé
Dunkelbraun


620/BI

 Bianco
White
Blanc
Weiß


620/RO

 Rosso porpora
Purple red
Rouge pourpre
Purpurrot

620/NE

 Nero lucido
Glossy black
Noir brillant
Glänzend schwarz

620/TI

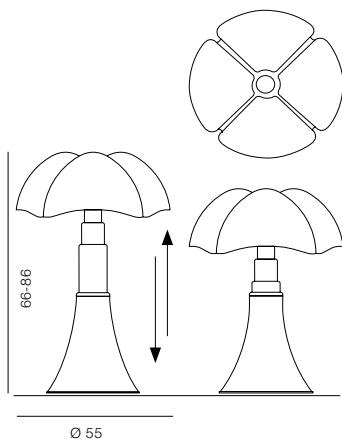
 Titanio
Titanium
Titane
Titan



620/VE

 Verde agave
Agave green
Vert agave
Grüne Agave


620/OT

 Ottone satinato
Satin Brass
Laiton satiné
Satiniert messing



14W LED 1400 LUMEN 2700K  A++ 


620/DIM/L/1/MA

 Testa di moro
Dark brown
Marron foncé
Dunkelbraun

620/DIM/L/1/BI

 Bianco
White
Blanc
Weiß

620/DIM/L/1/ORO

 Oro lucido24K
Glossy Gold 24K
Or brillant 24K
Glänzend Gold 24K

Edizione limitata, firmata e numerata oro 24K
Limited edition, signed and numbered in 24K gold
Edition limitée, signée et numérotée en or 24K
Limitierte Auflage, signiert und nummeriert in 24K Gold

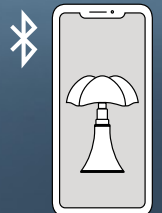


LIGHTYOU LIKE

PIPISTRELLO 4.0

TUNABLE WHITE





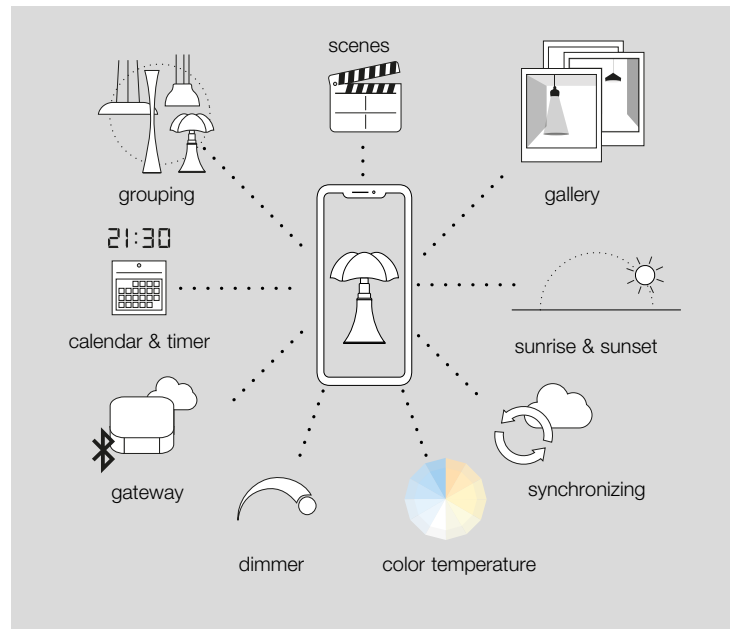


Grazie alla tecnologia Tunable White LED (bianco dinamico), la lampada Pipistrello, è in grado di riprodurre l'andamento della luce naturale modulando la temperatura di colore dei LED. A seconda delle esigenze o delle necessità, l'utente può modificare a piacere la tonalità del bianco attraverso l'applicazione CASAMBI, permettendo di regolarla da 2400K a 6500K riuscendo a valorizzare le sfumature più minute, migliorando la qualità percettiva e vantando un'alta qualità di resa cromatica (Ra 90) senza alternarne i colori.

Thanks to the Tunable White LED (dynamic white) technology, the Pipistrello lamp is able reproduce the natural light pattern by modulating the color temperature of the LEDs. Based on demands or needs, the user can modify the tone of white as they wish through the CASAMBI application that allows adjusting the color from 2400K to 6500K, enhancing even the most minute nuances, improving perception and featuring a high quality color rendering (Ra 90) without altering the colors.

Avec la technologie Tunable White LED (lumière blanche variable), la lampe Pipistrello est capable de reproduire la dynamique de la lumière naturelle grâce à la possibilité de moduler la température de couleur des LED. Selon les besoins ou nécessités, l'utilisateur peut à son gré modifier la teinte du blanc à travers l'application CASAMBI, ce qui permet de régler la lumière blanche de 2400 K à 6500 K en parvenant à valoriser les nuances les plus fines, en améliorant la qualité de la perception et en mettant en valeur une grande qualité de rendu chromatique (Ra 90) sans altérer les couleurs.

Die Tischleuchte Pipistrello reproduziert dank der Tunable White LED Technologie (dynamisch weiß) natürliche Lichtverhältnisse mit Hilfe der Modulation der LED-Farbtemperaturen. Je nach Wunsch kann der Weißton der Leuchte mit der App CASAMBI zwischen 2400K und 6500K variiert werden. Man erhält so feine Weißnuancen, die die Qualität der Wahrnehmung erheblich verbessern und für eine hochpräzise Farbwiedergabe (Ra 90) sorgen, ohne die Farben zu verändern.



Bluetooth



App CASAMBI (Apple Store e Google Play)

- Dimmerazione tramite dispositivo bluetooth, iOS e Android Apps
- LED bianco dinamico 2400-6500K
- Creazione di gruppi di lampade per la sincronizzazione (max 127)
- Accensione/spengimento in remoto sfruttando il gateway dell'ambiente
- Creazione scene: per accensioni temporali; per accensione/spengimento gruppi di lampade
- È possibile scattare una foto alla lampada e vederla nell'app per semplificare la selezione del prodotto.
- Dimming through Bluetooth, iOS and Android Apps
- Dynamic white LED 2400-6500K
- Creation of groups of lamps for synchronization (max 127)
- Remote switch on/switch off by exploiting the environment's gateway
- Creation of scenarios: for switching on at given times; for switching on/off groups of lamps.
- It is possible to take a picture of the lamp and see it in the App to facilitate product selection.
- Variation de la luminosité au moyen du Bluetooth des applications iOS et Android
- LED à lumière blanche modulable de 2400 à 6500K
- Création de groupes d'ampoules pour leur synchronisation (127 maximum)
- Allumer/éteindre à distance en utilisant le pont de connexion ("Gateway") de l'environnement
- Création d'ambiances: par des allumages momentanés; en allumant/éteignant des groupes d'ampoules.
- Il est possible de photographier la lampe pour l'afficher dans l'application afin de faciliter sa sélection.
- Dimmer über Bluetooth mit Apple oder Android App
- Dynamic White 2400-6500K
- Konfigurieren von Leuchtgruppen zur Synchronisierung (max. 127)
- Ferngesteuerte Ein- und Ausschaltung über Gateway des Betriebssystems
- Erstellung von Szenen: Zeitschaltungen; Ein-/Ausschaltung von Leuchtgruppen
- Bilderkennung über App für eine einfache Produktauswahl

Per impostare le diverse tonalità di bianco, si utilizzano sistemi operativi Android e Apple che, tramite smartphone e tablet, permettono la regolazione e la modulazione del colore in modo puntuale e preciso.

The different tones of white are set through Android and Apple operating systems that, through smartphone and tablet, allow precise and accurate color adjustment and modulation.

Pour la configuration des différents blancs, on se sert des systèmes d'exploitation Android et Apple qui, par l'intermédiaire de smartphones et tablettes, permettent de régler et de moduler la couleur de manière ponctuelle et précise.

Die Einstellung der verschiedenen Weißtöne erfolgt durch die Betriebssysteme Android und Apple über Smartphones und Tablets zur präzisen Regulierung und Modulierung der Farbe.



Lampada da tavolo o da terra, a luce diffusa, regolabile in altezza. Telescopio in acciaio inox satinato, diffusore in metacrilato opal bianco. Base e pomello in alluminio verniciato nei colori di serie. Sorgente di luce a LED integrato, dimmerabile. Alimentatore elettronico a spina.

Height-adjustable, diffused light table or floor lamp. Satin-finish stainless steel telescope, white opal methacrylate diffuser. Base and knob in aluminium painted in standard colors. Integrated and dimmable LED light source. Electronic driver on the plug.

Lampe de table ou de sol, à lumière diffuse, réglable en hauteur. Partie télescopique en acier inox satiné, diffuseur en méthacrylate blanc opale. Base et poignée en aluminium peint dans les couleurs standard. Source lumineuse: LED intégrée, "dimmable". Bloc d'alimentation sur prise.

Höhenverstellbare Tisch- oder Bodenleuchte mit diffusem Licht. Die Teleskopstange besteht aus satiniertem Edelstahl, der Lampenschirm aus opalweißem Methacrylat. Der Fuß und der Knopfauflauf sind aus lackiertem Aluminium in verschiedenen Farben. Integrierte LED-Lichtquelle, dimmbar. Elektronischer Steckverbinder.

14W LED 2400 LUMEN 2500-6700K



620/DIM/BD/L/1/MA

Testa di moro
Dark brown
Marron foncé
Dunkelbraun

620/DIM/BD/L/1/BI

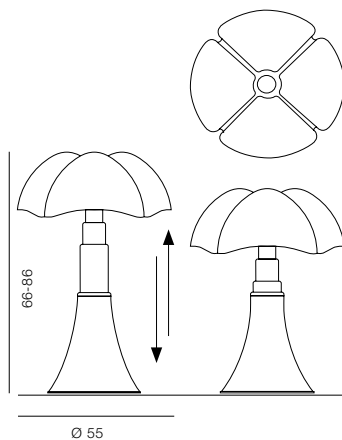
Bianco
White
Blanc
Weiß

620/DIM/BD/L/1/TI

Titanio
Titanium
Titane
Titan

620/DIM/BD/L/1/OT

Ottone satinato
Brass satin
Laiton satiné
Satinert messing



PIPISTRELLO MED



modi per la riparazione e
o può essere distolto da
nessuno può essere punito
trata... ore prima de
posto a misure di sicu
Art. 2 La responsabil
con
non










PIPISTRELLO MED LED GREEN 1965 / 2017

Lampada da tavolo a luce diffusa, regolabile in altezza, telescopio in acciaio inox, diffusore in metacrilato opal bianco. Base e pomello in alluminio verniciato nei colori di serie. Sorgente di luce a LED, dimmerabile con interruttore. Alimentatore elettronico a spina.

Table lamp, diffused light, adjustable height. Glazed stainless steel telescope. White opal methacrylate diffuser. Base and knob in aluminium painted in standard colors. With dimmable LED light source with switch, electronic driver on the plug.

Lampe ou lampadaire avec lumière diffuse, réglable en hauteur. Télescope en inox satiné. Diffuseur en méthacrylate opale blanc. Base et poignée en aluminium peint dans les couleurs standard. Source de lumière LED, dimmable avec interrupteur, alimentateur électronique à prise.

Tischleuchte mit diffusum Licht höhenverstellbar. Teleskop aus satiniertem Edelstahl. Schirm in Methacrylat opalweiß. Ständer und Kugelgriff: aus lackiertem Aluminium in den Standardfarben. Für LED-Lichtquelle, dimmbar. Elektronischer Vorschaltgerät mit Stecker.

9W LED 850 lm 2700K  

620/MED/DIM/MA

 Testa di moro
Dark brown
Marron foncé
Dunkelbraun

620/MED/DIM/BI

 Bianco
White
Blanc
Weiß

620/MED/DIM/VE

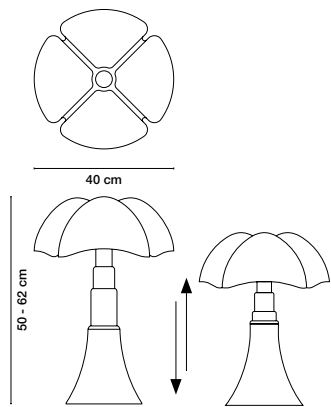
 Verde agave
Agave green
Vert agave
Grüne Agave

620/MED/DIM/OT

 Ottone satinato
Brass satin
Laiton satiné
Satinieret messing

620/MED/DIM/TI

 Titanio
Titanium
Titane
Titan



MINIPISTRELLO













MINIPISTRELLO LED GREEN 1965 / 2013

Lampada da tavolo a luce diffusa. Supporto in acciaio inox satinato. Diffusore in metacrilato opal bianco. Base e pomello in alluminio verniciati nei colori di serie. Sorgente di luce a LED dimmerabile con interruttore. Alimentatore elettronico a spina.

Table lamp, diffused light. Fixed support in stainless steel. White opal methacrylate diffuser. Base and knob in aluminium painted in standard colors. With dimmable LED light source with switch, electronic driver on the plug.

Lampe avec lumière diffuse. Support en inox satiné. Diffuseur en méthacrylate opal blanc. Base et poignée en aluminium peint dans les couleurs standard. Source de lumière LED, dimmable avec interrupteur, alimentateur électronique à prise.

Tischleuchte mit streulicht. Halterung aus satiniertem Edelstahl. Schirm in Methacrylat opalweiß. Fuss und Knopf aus Aluminium lackiert in den Standardfarben. Elektronischer Vorschaltgerät mit Stecker dimmbar. Für LED-Lichtquelle.

7W LED 700 LUMEN 2700K  

620/J/DIM/MA



Testa di moro
Dark brown
Marron foncé
Dunkelbraun

620/J/DIM/BI



Bianco
White
Blanc
Weiß

620/J/DIM/RO



Rosso porpora
Purple red
Rouge pourpre
Purpurrot

620/J/DIM/CU



Rame
Copper
Cuivre
Kupfer

620/J/DIM/AU



Dorato
Golden
Doré
Vergoldet

620/J/DIM/TI



Titanio
Titanium
Titane
Titan

620/J/DIM/VE

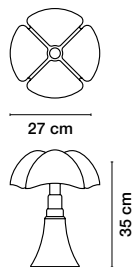


Verde agave
Agave green
Agave vert
Grüne Agave

620/J/DIM/OT



Ottone satinato
Brass satin
Laiton satiné
Satiniert messing



MINIPISTRELLO CORDLESS











MINIPIPISTRELLO CORDLESS


LED GREEN 1965 / 2017

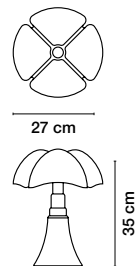
Grazie alla tecnologia a LED il Minipipistrello è disponibile, oggi nella nuova versione portatile, dimmerabile, cordless, con batteria ricaricabile e sensore touch. Il Minipipistrello, pronto da portare ovunque tu desideri: per una cena romantica, un appuntamento in terrazza, un compagno ideale per chi non vuole limiti. Sistema cordless ricaricabile (carica batteria e batteria forniti) durata 6 ore. Lampada a luce diffusa, telescopio in acciaio inox, diffusore in metacrilato opal bianco, base e pomello in alluminio verniciato nei colori di serie.

Thanks to LED technology the Minipipistrello is available today in the new portable version, dimmable, cordless, with rechargeable battery and touch sensor. The Minipipistrello, is ready to take you wherever you want: for a romantic dinner, a meeting on the terrace, an ideal companion for those who do not want limits. Cordless rechargeable system (battery and charger supplied) duration 6 hours. Lamp with diffused light, stainless steel telescope, diffuser in white opal methacrylate, painted aluminium base and knob in the standard colors.


Grâce à la technologie LED la Minipipistrello est aujourd'hui disponible dans la nouvelle version portable, dimmable, sans fil, avec une batterie rechargeable et avec technologie tactile. Le Minipipistrello, prêt à vous emmener où vous voulez: pour un dîner romantique, une réunion sur la terrasse, un compagnon idéal pour ceux qui ne veulent pas de limites. Système sans fils rechargeable (batterie et chargeur fournis) durée 6 heures. Lampe avec lumière diffuse, télescope en acier inox satiné, diffuseur en méthacrylate blanc opale, base et poignée en aluminium peint dans les couleurs standard.

Dank der LED-Technologie ist der Minipipistrello heute in der neuen tragbaren kabelfreien Ausführung verfügbar, mit Helligkeitsregler (Dimmer), mit wiederaufladbarer Batterie und Touch-Sensor-Technologie. Minipipistrello kannst du überall mit dir bringen: für ein romantisches Abendessen, eine Verabredung auf der Terrasse; ein idealer Partner für die einigen, die keine Grenzen haben möchten. Wiederaufladbares kabelfreies System (Batterieladegerät und Batterie werden mit geliefert) Batterieladungsdauer von 6 Stunden. Es handelt sich um eine Lampe mit gestreutem Licht, mit Edelstahl-Teleskopstange, mit Methakrylat-Strahler in der opal-weißen Farbe, Fuss und Knopf aus lackiertem Aluminium in den Standardfarben.

4,5W LED 350 lm 2700K  A++




620/J/DIM/T/CL/MA

 Testa di moro
Dark brown
Marron foncé
Dunkelbraun

620/J/DIM/T/CL/BI

 Bianco
White
Blanc
Weiß

620/J/DIM/T/CL/VE

 Verde agave
Agave green
Vert agave
Grüne Agave



TROLLEY

EMILIANA MARTINELLI 2018

Carrello di servizio per il trasporto di 12 lampade Minipipistrello cordless. Il carrello viene fornito con un driver, cavi con spine jack per ricaricare le batterie delle lampade e un cavo elettrico con spina di rete. Il carrello ha due ripiani in alluminio di colore nero, con ruote e un manico in legno massello di faggio trattato con cera d'api.

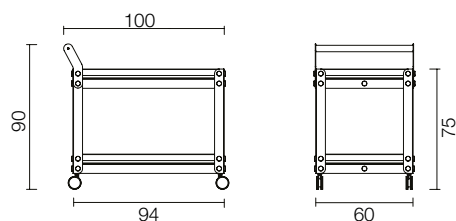
Service trolley designed to facilitate the transport of 12 wireless Minipipistrello lamps. The trolley comes with a driver, cables with jack plugs for recharging the lamps' batteries and an electrical cable with a mains plug. The trolley has two black aluminium shelves with wheels and a solid beechwood handle treated with beeswax.



Chariot de service conçu pour faciliter le transport de 12 lampes Minipipistrello sans fil. Ce chariot est fourni avec un driver, des câbles munis d'une prise Jack permettant de recharger la batterie des lampes et un câble avec prise électrique. Le chariot est équipé de deux étagères en aluminium couleur noir avec des roues et une poignée en bois de hêtre massif traité à la cire d'abeilles.

Servierwagen für die Aufnahme und den Transport von 12 kabellosen Minipipistrello-Lampen. Der Wagen wird mit einem Treiber, Kabeln mit Klinkensteckern zum Aufladen der Lampenakkus und einem Elektrokabel mit Netzstecker geliefert. Der Wagen hat zwei schwarz Aluminiumplatten, Rollen und einen massiven, mit Bienenwachs behandelten Buchenholzgriff.

40500/NE 60x100 H 90



MINIPISTRELLO CARTONE

EMILIANA MARTINELLI 2016

La sagoma del Pipistrello si illumina e la scatola di cartone diventa lampada. Un magico gioco!

Cartone riciclato, lampadina LED, diffusore in policarbonato, cavo, interruttore e spina.

The Pipistrello silhouette lights up and the cardboard box becomes a lamp. A magical game!


With LED bulb, polycarbonate shade, cable, switch and plug. Recycled carton.

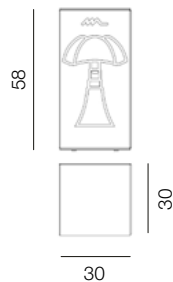
La silhouette de la Pipistrello s'illumine et la boîte en carton devient une lampe. Un jeu magique ! Avec ampoule LED, diffuseur en polycarbonate, câble, interrupteur et prise. Carton recyclé.

Das lichtstrahlende Profil der Pipistrello Leuchte und der Karton wird zur Lampe. Ein magisches Spiel!

Mit LED, Diffusor aus Polycarbonat, Kabel, Schalter und Stecker. Recyclingkarton.



620/J/CS 30x30 H 58 1x5,3W E27 LED **LED** A+ 





SIMBOLI - SYMBOLS
SYMBOLES - SYMBOLE



LED integrato - integrated LED
LED intégré - LED Lichtquelle



per lampadina a LED - for LED bulb
pour ampoule à LED - Leuchtmittel LED



dimmerabile - dimmable - dimmbar



touch control



tunable white



bluetooth



CERTIFICAZIONI - CERTIFICAZIONI
ZERTIFIZIERUNGEN

CSQ-IQNET - Marchio valido in tutto il mondo, certifica che l'azienda Martinelli Luce attua un sistema di gestione della Qualità conforme alla normativa UNI EN ISO 9001:2015.

CSQ-IQNET label is valid all over the world. It certifies that Martinelli Luce runs a quality management system which complies with the UNI EN ISO 9001:2015 standard.

CSQ-IQNET - Marque valable dans le monde entier, certifie que l'entreprise Martinelli Luce met en œuvre un système de gestion de la qualité conforme à la norme UNI EN ISO 9001:2015.

CSQ-IQNET - Die weltweit gültige Marke bescheinigt, dass das Unternehmen Martinelli Luce ein Qualitätsmanagementsystem gemäß UNI EN ISO 9001:2015 implementiert.



CE - Dichiara che il produttore produce apparecchi conformi e rispondenti ai requisiti proposti dalla norma EN 60598/1.

CE - Declares that the manufacturer produces light fittings which comply with the requirements of the EN 60598/1.

CE - Déclare que le fabricant produit des équipements qui sont conformes et répondent aux exigences de la norme EN 60598/1.

CE - Erklärt, dass der Hersteller Geräte produziert, die mit den Anforderungen der EN 60598/1 übereinstimmen und diese erfüllen.

MADE IN ITALY

Thanks to:

Lucifero Design di Roberta Patalani, Pietrasanta
Lucifero Restaurant & Cocktail, Viareggio
Ristorante Micheloni, Lucca
Ristorante Lo Chalet, Torre del Lago
Laboratorio di scultura Cerviotti, Pietrasanta
Casa Boucquillon - Michel e Donia Boucquillon, Lucca
Studio avvocato Mia, Camaiore
Arredo3 Store, Versilia
Landucci arredamenti, Seravezza
Poggio terralba, Pisa
Sede Martinelli Luce, Lucca

Photo:

Benvenuto Saba
Marco Cardelli
Roberto Favilla
Ugo Mulas courtesy
Archivio Gae Aulenti



martinelli luce spa
si riserva il diritto di apportare ai propri modelli in ogni momento, senza nessun preavviso, qualsiasi modifica ritenesse opportuna.

martinelli luce spa
reserves the right to introduce any changes to its own models, in every moment, without prior notice.

martinelli luce spa
se réserve la faculté de modifier à tout moment et sans préavis les caractéristiques des articles présentés dans ce catalogue.

martinelli luce spa
kann die in diesem Katalog beschriebenen Teile jederzeit technisch ändern.

martinelli luce

via T. Bandettini,
55100 Lucca - Italy
tel. +39 0583 418315-418316
www.martinelliluce.it
info@martinelliluce.it

showroom martinelli luce
via S. Lucia 9, 55100 Lucca
tel. +39 0583 496254
showroom@martinelliluce.it

